



## Monitor de consumo energético 3-F+N Wi-Fi supla MEW-01 LITE

### 1. ANTES DE EMPEZAR

**MONITOR TRIFÁSICO DE CONSUMO ENERGÉTICO:**

- medición de corriente, tensión en 3 fases,
- configuración fácil,
- envío y acceso a datos de medición en la nube.

**CONTENIDO DEL EMBALAJE**

- equipo MEW-01 LITE
- 3 x transformador de corriente 100 A
- manual de instrucciones

**QUE NECESITAS PARA EMPEZAR**

- acceso al cuadro de distribución
- destornillador / alicates
- cable de diámetro máximo 2,5 mm<sup>2</sup> para conectar la fuente eléctrica
- se recomienda poseer una licencia de electricista 1kV

### 2. AVVERTENZA

Il equipo se deve connetere a la alimentazione di acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. **Las actividades relacionadas a la instalación, la conexión y el ajuste deberán ser realizadas por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión.** El equipo MEW-01 LITE está concebido para la instalación en interiores. A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el equipo no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. En caso de instalación en exteriores, el equipo se debe colocar en una caja hermética adicional protegida de la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

**IMPORTANTE**

Realizate por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión. El equipo MEW-01 LITE está concebido para la instalación en interiores. A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el equipo no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. En caso de instalación en exteriores, el equipo se debe colocar en una caja hermética adicional protegida de la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

**ATTENZIONE**

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. **Le operazioni di montaggio, collegamento e regolazione devono essere eseguite da elettricisti qualificati che hanno preso visione delle istruzioni d'uso e delle funzioni del dispositivo. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente!** Il dispositivo MEW-01 LITE è destinato al montaggio in stanze interne. Durante l'installazione, prestare attenzione che il dispositivo non è esposto all'acqua o in ambienti con elevata umidità. Quando si installa in ambienti esterni il dispositivo deve essere montato in un involucro ermetico e protetto contro infiltrazione d'acqua, soprattutto dal lato dei morsetti di collegamento. Lo smontaggio della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo se mancano elementi strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

**ATENÇÃO**

O dispositivo deve ser conectado à alimentação de acordo com os padrões aplicáveis. O método de conexão é especificado neste manual. **As atividades relacionadas a instalação, conexão e ajuste devem ser realizadas por electricistas qualificados que tenham lido as instruções de operação e as funções do dispositivo. Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que não há tensão nos cabos de conexão!** O dispositivo MEW-01 LITE é projetado para instalação interna. Durante a instalação, certifique-se de que o dispositivo não esteja exposto diretamente à água e trabalhe num ambiente com alta umidade. Durante a instalação ao ar livre, o dispositivo deve ser colocado numa carcaça hermética adicional e protegido contra a penetração de água, especialmente do lado dos terminais de conexão. O desmontagem da caixa anula a garantia e cria um risco de choque elétrico. A operação correta é influenciada pela maneira de transportar, armazenar e usar o dispositivo. Não é aconselhável instalar o dispositivo nos seguintes casos: componentes ausentes, danos ao dispositivo ou deformação. Em caso de mau funcionamento, entre em contato com o fabricante.

**NOTA**

Este dispositivo não deve ser desmontado no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos descartados podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo equipamento.

**ATTENZIONE**

Non smontare questo dispositivo in un luogo con altri rifiuti. Per evitare l'impatto negativo sull'ambiente naturale e sulla salute della gente, il dispositivo usato deve essere smaltito negli appositi centri di raccolta. Gli elettronici domestici possono essere consegnati gratuitamente in qualsiasi quantità nei punti di raccolta del rifiuti elettronici, così come a la tenda in caso della compra di nuovo apparecchio.

**NOTA**

Não desmonte este dispositivo no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo aparelho.

**ATTENÇÃO**

Não desmonte este dispositivo no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo aparelho.

**DI CHE COSA HA BISOGNO PER INIZIARE**

- accesso al quadro elettrico
- cacciavite/francheseino
- sezione dei cavi per il collegamento elettrico max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- abilitazioni raccomandate 1kV

### PT

### 2. AVISO

## Monitor de energia 3-F+N Wi-Fi supla MEW-01 LITE

### 1. ANTES DE COMEÇAR

**MONITOR DE ENERGIA TRIFÁSICO:**

- medição de corrente, tensão, potência em 3 fases,
- configuração simples,
- transmissão e acesso a dados de medição na nuvem.

### CONTÉUDO DA EMBALAGEM

CONTÉUDO MEW-01 LITE

- Transformadores de corrente x 3 100 A
- manual de serviço

**O QUE É NECESSÁRIO PARA COMEÇAR**

- acesso ao quadro de distribuição
- chave de fenda / alicate
- fio com um diâmetro máximo de 2,5 mm<sup>2</sup> para conectar a fonte de alimentação
- recomenda-se um certificado de qualificação para técnicos de até 1 kV

### FR

### 2. AVERTISSEMENT

## Moniteur d'énergie 3-PH+N Wi-Fi supla MEW-01 LITE

### 1. AVANT DE COMMENCER

**MONITEUR D'ÉNERGIE TRIPHASE :**

- mesure du courant, de la tension et de la puissance sur 3 phases,
- facile à configurer,
- transmission et accès aux données de mesure dans le cloud.

### CONTENU DE LA BOÎTE

dispositif MEW-01 LITE

- 3 x transformateurs de courant 100 A
- mode d'emploi

### DE QUOI AVEZ-VOUS BESOIN POUR COMMENCER ?

- accès au tableau principal
- tournevis/crochet
- fil d'un diamètre maximal de 2,5 mm<sup>2</sup> pour raccorder l'alimentation
- qualification de classe SEP 1 kV recommandée

### 3. INFORMACIÓN

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el dispositivo no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente de instalación debe encontrarse entre -10 y +55°C.

El dispositivo MEW-01 LITE está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el dispositivo se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio MEW-01 LITE cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: [www.zamel.com](http://www.zamel.com).

Nota: este dispositivo a la basura junto con otros residuos. Para evitar el efecto perjudicial al medio ambiente y la salud humana, el dispositivo gastado debe desecharse en los lugares designados, así como a la tienda en caso de comprar un nuevo dispositivo.

Non smontare questo dispositivo in un luogo con altri rifiuti. Per evitare l'impatto negativo sull'ambiente naturale e sulla salute della gente, il dispositivo usato deve essere smaltito negli appositi centri di raccolta. Gli elettronici domestici possono essere consegnati gratuitamente in qualsiasi quantità nei punti di raccolta del rifiuti elettronici, così come a la tenda in caso della compra di nuovo apparecchio.

Não desmonte este dispositivo no local junto com outros resíduos. Para evitar o efeito prejudicial ao meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo aparelho.

ATTENZIONE

### 3. INFORMAZIONI

Durante il montaggio, occorre far attenzione a non esporre il dispositivo all'azione diretta dell'acqua ed evitare di metterlo in un ambiente con un elevato tasso di umidità. La temperatura ambiente deve essere da -10 a +55°C.

Il dispositivo MEW-01 LITE è progettato per installazione da interno. Per installazione esterna il dispositivo deve essere alloggiato in scatola stagna supplementare e deve essere protetta contro la penetrazione dell'acqua, soprattutto dal lato dei morsetti di allacciamento.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio MEW-01 LITE è conforme con la direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito: [www.zamel.com](http://www.zamel.com).

Nota: questo dispositivo insieme agli altri rifiuti. Per evitare l'impatto negativo sull'ambiente naturale e sulla salute della gente, il dispositivo usato deve essere smaltito negli appositi centri di raccolta. Gli elettronici domestici possono essere consegnati gratuitamente in qualsiasi quantità negli appositi punti di raccolta, nonché in negozio in occasione dell'acquisto di un nuovo apparecchio.

ATTENÇÃO

Não desmonte este dispositivo no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo aparelho.

ATTENZIONE

### 3. INFORMAÇÃO

Durante a instalação, certifique-se de que o dispositivo não esteja exposto diretamente à água e trabalhe num ambiente com alta umidade. A temperatura no local de instalação deve estar na faixa de -10 a +55°C.

O dispositivo MEW-01 LITE é projetado para instalação interna. Durante a instalação ao ar livre, o dispositivo deve ser colocado numa carcaça hermética adicional e protegido contra a penetração de água, especialmente do lado dos terminais de conexão. O desmontagem da caixa anula a garantia e cria um risco de choque elétrico. A operação correta é influenciada pela maneira de transportar, armazenar e usar o dispositivo. Não é aconselhável instalar o dispositivo nos seguintes casos: componentes ausentes, danos ao dispositivo ou deformação. Em caso de mau funcionamento, entre em contato com o fabricante.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio MEW-01 LITE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da internet: [www.zamel.com](http://www.zamel.com).

Este dispositivo não deve ser desmontado no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo equipamento.

ATTENZIONE

Não desmonte este dispositivo no local junto com outros resíduos. Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrônicos domésticos podem ser descartados gratuitamente em qualquer quantidade nos pontos de coleta de lixo eletrônico, bem como a tenda em caso da compra de novo aparelho.

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

Lors de l'installation, assurez-vous que le dispositif ne sera pas exposé à un contact direct avec l'eau et ne sera pas utilisé dans un environnement très humide. La température sur le lieu d'installation doit être comprise entre -10 et +55°C.

Le dispositif MEW-01 LITE est conçu pour être installé à l'intérieur des bâtiments. En cas d'installation à l'extérieur, le dispositif devra être placé dans un boîtier hermétique et protégé contre les infiltrations d'eau, en particulier au niveau des bornes de connexion.

Par la présente, la société à responsabilité limitée, ZAMEL Sp. z o.o. déclare que le type de dispositif radio du MEW-01 LITE est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet : [www.zamel.com](http://www.zamel.com).

Ne jetez pas cet appareil dans la poubelle avec d'autres déchets ! Pour éviter l'impact négatif sur l'environnement et la santé humaine, l'appareil usagé doit être mis à la décharge dans des lieux destinés à cette fin. Les déchets électroniques peuvent être éliminés gratuitement et en toute quantité à un point de collecte dédié, tout comme à un magasin lors de l'achat de nouveaux équipements.

### 4. DATOS TÉCNICOS

MEW-01 LITE	
Tensión nominal:	3 x 230 / 400 V AC
Tolerancia de tensión:	-20 <span> </span> % a 15 <span> </span> %
Consumo nominal de potencia:	1,5 W
Frecuencia:	50 / 60 Hz
Potencia máxima de transmisión:	ERP < 20 mW
Clase 2 (±2%)	
Precisión de medición:	Clase 2 (±2%)
Parámetros de los transformadores:	0,1 - 33,3 mA / 100 A
Temperatura de trabajo:	de -10°C a 55°C
Indicación óptica de alimentación eléctrica:	diodo LED para cada fase de alimentación
Resistencia ambiental:	IP20
Sección máxima de cables:	10 (cables con sección máx. 2,5 mm <sup>2</sup> )
Fijación de la carcasa:	Barra TH-35, 2-módulos
Transmisión:	Wi-Fi 2.4GHz 802.11 b/g/n
Alcance de funcionamiento:	Alcance de la red Wi-Fi
Dimensiones:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,375 kg
Bornes de transformador de alimentación:	V1; V2; V3; N
Bornes de transformadores de corriente:	S1 S2 - I1; S1 S2 - I2; S1 S2 - I3

ATTENZIONE

### 4. DATI TECNICI

MEW-01 LITE	
Tensione nominale:	3 x 230 / 400 V AC
Tolleranza di tensione:	-20 <span> </span> % - 15 <span> </span> %
Consumo energetico:	1,5 W
Frequenza:	50 / 60 Hz
Alcance massima di trasmissione:	ERP < 20 mW
Classe 2 (±2%)	
Precisione di misurazione:	Classe 2 (±2%)
Parametri dei trasformatori:	0,1 - 33,3 mA / 100 A
Intervallo di temperatura di lavoro:	da -10°C a 55°C
Segnalazione ottica di alimentazione:	spia LED per ciascuna delle fasi di alimentazione
Grado di protezione:	IP20
Sezione massima dei cavi:	10 (cavi con sezione fino a 2,5 mm <sup>2</sup> )
Portata della cassa:	Guida TH-35, 2-moduli
Trasmissione:	Wi-Fi 2.4GHz 802.11 b/g/n
Portata della rete Wi-Fi:	
Dimensioni:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,375 kg
Morsetti di trasformazione di corrente:	V1; V2; V3; N
Morsetti di trasformazione di corrente:	S1 S2 - I1; S1 S2 - I2; S1 S2 - I3

ATTENZIONE

### 4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MEW-01 LITE	
Tensão nominal:	3 x 230/400 V AC
Tolerância de tensão:	-20% a 15%
Consumo nominal de potência:	1,5 W
Frequência:	50 / 60 Hz
Potência máxima de transmissão:	ERP < 20 mW
Classe 2 (± 2%)	
Precisão de medição:	Classe 2 (± 2%)
Parâmetros dos transformadores:	0,1 - 33,3 mA / 100 A
Faixa de temperatura de trabalho:	de -10°C a 55°C
Sinalização óptica da alimentação:	LED para cada uma das fases de energia
Resistência ambiental:	IP20
Seção transversal máxima dos fios:	10 fios com seção transversal de até 2,5 mm <sup>2</sup>
Fixação da carcaça:	Trilho TH-35, 2 módulos
Transmissão:	Wi-Fi 2.4GHz 802.11 b/g/n
Alcance de funcionamento:	Cobertura de rede Wi-Fi
Medidas:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,375 kg
Terminais de alimentação de tensão:	V1; V2; V3; N
Terminais do transformador de corrente:	S1 S2 - I1; S1 S2 - I2; S1 S2 - I3

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

Ne jetez pas cet appareil dans la poubelle avec d'autres déchets ! Pour éviter l'impact négatif sur l'environnement et la santé humaine, l'appareil usagé doit être mis à la décharge dans des lieux destinés à cette fin. Les déchets électroniques peuvent être éliminés gratuitement et en toute quantité à un point de collecte dédié, tout comme à un magasin lors de l'achat de nouveaux équipements.

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

### 5. PUESTA EN MARCHA EN 5 PASOS

### EMPEZAMOS

### PASO 1 instala la aplicación

**SI NO TIENES UNA CUENTA**
La puedes crear pulsando el botón „Crear cuenta“.

**YA TIENES UNA CUENTA**
Introduce la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta. **1**

**CREAR CUENTA**
Introduce los siguientes datos en la página:

- la dirección de correo electrónico,
- la contraseña,
- la confirmación de la contraseña.

Confirma todo mediante el botón: „Crear cuenta“ **2**

**CONTRASEÑA DE LA RED**
Selecciona la red utilizada para conectarse a Internet. Introduce la contraseña correspondiente y pulsa „Seguirte“ **3**



**CONEXIÓN DEL EQUIPO**
Conecta MEW-01 LITE a la instalación siguiendo el esquema proporcionado **4**

### 5. ATTIVAZIONE IN 5 PASSI

### INIZIAMO

### PASO 1 installa l'applicazione

**SE NON SEI ANCORA REGISTRATO**
Puoi farlo cliccando sul tasto „Crea un account“.

**SE SEI GIÀ REGISTRATO**
Inserisci l'indirizzo email usato durante la registrazione **1**

**CREA UN ACCOUNT**
Inserisci i seguenti dati:

- indirizzo email;
- password;
- ripeti la password.

Confirma con il tasto: „Crea un account“ **2**

**CONTRASEÑA DE LA RED**
Selecciona la red utilizada para conectarse a Internet. Introduce la contraseña correspondiente y pulsa „Seguirte“ **3**



**CONEXIÓN DEL EQUIPO**
Conecta MEW-01 LITE al impianto seguendo lo schema **4**

### 5. ARRANQUE EM 5 PASSOS

### PRIMEIROS PASSOS

### PASO 1 instalar a aplicação

**SE NÃO TEM A CONTA**
Pode criá-los clicando no botão „Criar uma conta“.

**TEM A CONTA**
Digite o endereço de e-mail que foi usado para criar a conta. **1**

**CRIE UMA CONTA**
Preencha na página, insira os seguintes dados:

- e-mail;
- senha;
- confirmação da senha.

Confirme todo com o botão: „Crie uma conta“ **2**

**CONTRASEÑA DE LA RED**
Selecciona a rede utilizada para se conectar a Internet. Insira a senha e confirme a senha **3**



**CONEXÃO DO DISPOSITIVO**
Ligue o MEW-01 LITE para instalação de acordo com esquema **4**

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

Ne jetez pas cet appareil dans la poubelle avec d'autres déchets ! Pour éviter l'impact négatif sur l'environnement et la santé humaine, l'appareil usagé doit être mis à la décharge dans des lieux destinés à cette fin. Les déchets électroniques peuvent être éliminés gratuitement et en toute quantité à un point de collecte dédié, tout comme à un magasin lors de l'achat de nouveaux équipements.

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

ATTENZIONE

ATTENÇÃO

### PASO 2 date de alta / abre sessão

**REGISTRO DE EQUIPOS DESHABILITADO**
Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abra la página https://cloud.supla.org/, inicia la sesión, elige la pestaña „MI SUPLA“ y habilla la agregación de equipos **1**. Luego repite el proceso.

**AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO**
La agregación del equipo debe finalizar sin problemas. Lo confirma el mensaje final: „El proceso de agregación del equipo ha finalizado correctamente“ **1b**. Tras pulsar el botón OK, la aplicación debe visualizar correctamente el equipo agregado en el listado. MEW-01 LITE indicará la conexión al servidor mediante una luz continua del diodo LED situado en la parte frontal del equipo.

**¡IMPORTANTE!**
Si el equipo conectado no se ve en la aplicación directamente después de terminar la configuración, se debe comprobar el estado del diodo LED. Durante la primera agregación de algunos equipos, el diodo puede parpadear muy rápidamente y de manera irregular; esto significa que el controlador está actualizando su firmware. Momentos después de terminar esa tarea, el diodo LED debe emitir una luz continua indicando la conexión con el servidor.

**AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO**
La agregação do equipamento deve ocorrer sem problemas. O que confirma a mensagem final: „O processo de agregação do equipamento foi concluído corretamente“ **1b**. Após clicar no botão OK, a aplicação deve visualizar corretamente o equipamento agregado na lista. O MEW-01 LITE indicará a conexão do servidor mediante uma luz contínua do diodo LED situado na parte frontal do equipamento.

**¡IMPORTANTE!**
Se o equipamento conectado não for visto na aplicação imediatamente após concluir a configuração, verifique o status do LED. Durante a primeira agregação de alguns equipamentos, o LED pode piscar rapidamente e de maneira irregular. Isso significa que o controlador está atualizando seu software. Logo depois, o LED deve estar acendendo continuamente, o que significa conexão com o servidor.

**AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO**
La agregação do equipamento deve ocorrer sem problemas. O que confirma a mensagem final: „O processo de agregação do equipamento foi concluído corretamente“ **1b**. Após clicar no botão OK, a aplicação deve visualizar corretamente o equipamento agregado na lista. O MEW-01 LITE indicará a conexão do servidor mediante uma luz contínua do diodo LED situado na parte frontal do equipamento.

**¡IMPORTANTE!**
Se o equipamento conectado não for visto na aplicação imediatamente após concluir a configuração, verifique o status do LED. Durante a primeira agregação de alguns equipamentos, o LED pode piscar rapidamente e de maneira irregular. Isso significa que o controlador está atualizando seu software. Logo depois, o LED deve estar acendendo continuamente, o que significa conexão com o servidor.

**AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO**
La agregação do equipamento deve ocorrer sem problemas. O que confirma a mensagem final: „O processo de agregação do equipamento foi concluído corretamente“ **1b**. Após clicar no botão OK, a aplicação deve visualizar corretamente o equipamento agregado na lista. O MEW-01 LITE indicará a conexão do servidor mediante uma luz contínua do diodo LED situado na parte frontal do equipamento.

**¡IMPORTANTE!**
Se o equipamento conectado não for visto na aplicação imediatamente após concluir a configuração, verifique o status do LED. Durante a primeira agregação de alguns equipamentos, o LED pode piscar rapidamente e de maneira irregular. Isso significa que o controlador está atualizando seu software. Logo depois, o LED deve estar acendendo continuamente, o que significa conexão com o servidor.

**AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO**
La agregação do equipamento deve ocorrer sem problemas. O que confirma a mensagem final: „O processo de agregação do equipamento foi concluído corretamente“ **1b**. Após clicar no botão OK, a aplicação deve visualizar corretamente o equipamento agregado na lista. O MEW-01 LITE indicará a conexão do servidor mediante uma luz contínua do diodo LED situado na parte frontal do equipamento.

**¡IMPORTANTE!**
Se o equipamento conectado não for visto na aplicação imediatamente após concluir a configuração, verifique o status do LED. Durante a primeira agregação de alguns equipamentos, o LED pode piscar rapidamente e de maneira irregular. Isso significa que o controlador está atualizando seu software. Logo depois, o LED deve estar acendendo